

إذائية الأنجل الأربعة - الرابطة الكتابية

محمد شاهين التابع

بسم الله الرحمن الرحيم السلام عليكم ورحمة الله وبركاته. معكم محمد شاهين التابع من قناة الدعوة الإسلامية على اليوتيوب. وما زلنا في مراجعة اهم المراجع الدراسية الخاصة الكتاب المقدس واليوم سنطلع على نسخة في غاية الالهامية نسخة اذائية الأنجل الأربعة - [00:00:00](#)

في البداية لو كنت مهتما بالحوار الإسلامي المسيحي ومقارنة الأديان والنقد الكتابي فلا بد ان تشتراك في هذه القناة. اضغط على زر الاشتراك الأحمر واضغط على علامة الجرس حتى وتأتيك كل الاشعارات بكل حلقاتنا الجديدة. في البداية كالمعتاد هنعتمد على النسخة البي دي اف من هذا الكتاب - [00:00:26](#)

وتقدير تحمل الكتاب بي دي اف من على المدونة ستجد ان فيه المكتبة وبعد كده الكتب المسيحية بعد كده نسخ وترجمات الكتاب المقدس ولما تفتح الصفحة هتنزل تحت شوية هتللاقي فيه هنا اذائية الأنجل الأربعة الرابطة الكتابية - [00:00:47](#)

تضغط على اللينك هنا هيتيتح لك التحميل. لو فتحنا مع بعض النسخة البي دي اف هنلاقي ان ده الغلاف الورقي اللي كان محظوظ على الكتاب آاه من الخارج لكن خلاص الغلاف الورقي ده اه غير موجود. ففي هنا اذائية الأنجل الأربعة. ده الغلاف - [00:01:06](#) مطبوع. وبالتالي هنا اذائية الأنجل الأربعة وايقونة معينة وفي هنا ده من اصدار الرابطة الكتابية. ننزل تحت شوية هنلاقي برضه عنوان اذائية الأنجل الأربعة وهنلاقي هنا طبعة اولى سنة الف تسعمية ستة وتسعين. يعني تعتبر نوعا ما حديثا. هنا - [00:01:26](#) التوزيع المكتبة البوليسية مرة اخرى العنوان اذائية الأنجل الأربعة اعداد بولس الفغالي ونعمه الله الخوري ويوسف فخري من اصدار الرابطة الكتابية. هنا مكتوب هذا المشروع هو ثمرة تعاون بين جمعيات الكتاب المقدس والرابطة الكتابية. وهو يحاول ان يقدم - [00:01:46](#)

وفي نظرة علمية جدا تقريبا ما فيش كتاب عربي مسيحي زي هذا الكتاب وهو يحاول ان يقدم في نظرة علمية النصوص الانجليزية لانجل الأربعة متى ومرقص ويوحنا التي نجدها في عدد من المخطوطات يصل - [00:02:06](#) الى خمسة الاف اما الأساس العملي فهو اذائية كورت اللند في طبعتها الثامنة التي ترکزت على النص اليوناني كما ورد في نص نست القلم في الطبعة السادسة والعشرين. ايه فكرة الكتاب ده اصلا؟ هذا الكتاب عبارة عن دراسة لانجل الایزائية. وفيه - [00:02:25](#) كثيرة اجنبية او نسخ قليلة عربية بتركيز تحديدا على دراسة الأنجل الایزائية. المفروض ان الأنجل الایزائية هم لكن المشكلة الایزائية بشكل عام بتناول التشابهات الموجودة ما بين الأنجل الأربعة كلهم - [00:02:46](#)

بالتالي الكتاب ده اسمه اذائية الأنجل الأربعة كلمة اذائية معناها التشابه النصي الموجود ما بين الأنجل متى ومرقص ونقوي يوحنا. في مشاريع كثيرة جدا عبارة عن مقارنة نص الأنجل الأربعة علشان نفهم التشابهات - [00:03:06](#) والاختلافات والتباينات الموجودة ما بين الأنجل. من ضمن اهم هذه الدراسات اذائية كورت اللند. مين كارت عالم الماني من اهم علماء النقد النصي في التاريخ المعاصر كله. يعني في عندك واحد - [00:03:26](#)

اسمه كارت اللند وفي عندك واحد اسمه بروس ميتزجر واللهميد بروس ميتزجر بارك ايerman وبارت ايerman يعني غني عن التعريف. ومن أشهر علماء المعاصرين اليوم في موضوع النقد النصي ودراسة المخطوطات القديمة للكتاب المقدس. كارت اللند مات بروس ميتزجر مات - [00:03:46](#)

فكرت قلم راجل متخصص في النقد النصي. النقد النصي دراسة مخطوطات الكتاب المقدس ومقارنتها في محاولة استعادة النصر

الاصل المفقود او اقرب صورة له. فهو هنا مركز على الاناجيل الاليزائية او الاناجيل الاربعة. المشكلة الاليزائية في - 00:04:09

انا جيل الاربعة والموضوع ده مش بس دراسة النص. ده فيه مرجع تاني هنطلع عليه ايضا من ضمن الطابعات اليسوعية لكن كان هنا الجميل في الموضوع انه مبني على نقد نصي فعلا. بمعنى انه بيرتكز على النص اليوناني كما ورد - 00:04:29

في نص نسخة القلم في طبعته السادسة والعشرين نص ميست اللاند نسخة نقدية يونانية للعهد الجديد نص يوناني وفي الهاشم يبيين الاختلافات الموجودة ما بين مصادر نص العهد الجديد. نسخة كورت اللاند عبارة عن - 00:04:49

مقارنة نص الاناجيل الاربعة مع ذكر الاختلافات الموجودة ما بين الاناجيل الاربعة في المخطوطات. يعني انت طلعت تناقضات وطلعت بتحريف في نفس ذات الكتاب الواحد. في هنا مقدمة بتشرح لك تاريخ العمل. لكن اهم حاجة في - 00:05:09

مقدمة الجزئية دي انطلق العاملون في هذه الاليزائية من النص اليوناني كما نشروا كارت اللاند في طبعته الثامنة واستناروا في عملهم بترجمة جمعيات الكتاب المقدس التي هي اقرب ما يكون الى حرفيه النص. اللي هو فيه عندك نسخة نستلند وفيه نسخة اليو بي اس اتحاد - 00:05:29

جمعيات الكتاب المقدس كما لجأوا الى مراجع اخرى من اجل المقدمات والدراسات. وهكذا كانت بين ايدينا ازائية الاناجيل اربعة هذه التي العمل فيها ثلاث سنوات داخل فريق مؤلف من ثلاثة اشخاص. هنا بيقول لك ويطرح السؤال لماذا هذه الاليزائية - 00:05:49 لما وضعت النصوص الانجيلية الواحد بایزاء الاخر. يعني بيحط لك النص في عمود جنبيه النص الاخر جنبيه النص الاخر جنبيه النص الاخر. هنا بيقول لك نحن لا نملك نصا انجيليا واحدا بل اربعة نصوص. لا شك في ان المسيح واحد والانجيل الذي يقدم لنا شهادة - 00:06:09

حياة يسوع وموته الامه هو واحد. لكن الانجيل الرباعي هو الانجيل المسيحي. انجيل متى ومرقص ولوقا ويوحنا. هؤلاء الاربعة قدموا لنا اربع شهادات عن يسوع ولدت في كنائس فلسطين ورومية وانطاكيَا وافاسيس. كما يقول التقليد - 00:06:29

كان لكل مجموعة من الكنائس انجيلها وقد جمعت الاناجيل اربعة في مطلع القرن الثاني فتحدث القديس اريناوس عن الانجيل باشكاله الاربعة هنا بيتكلم لك عن تاريخ في غاية الاهمية بالنسبة لتكوين الاناجيل وجمعها والدراسة الاليزائية يعني مقارنة نص الاناجيل اربعة بعض والمشاكل - 00:06:48

اللي بتطلع لما بنقارن وهكذا. فبيقول اول من حاول التقريب بين النصوص الانجيلية هو تاتيانوس السوري. احد اباء القرن الثاني الذي الف في بيانيه حوالي عام مية وسبعين ميلادية ما يسمى الدياتا السارون. دياتا السارون الرباعي. اي من خلال الاربعة - 00:07:08 بالضبط حرفيآ ديا او فياتا من خلال الاربعة يعني كانه جمع الاربع اناجيل في انجل واحد لكن هو ما عملش مش مقارنة اربع عواميد له هو جاب متى لوحده ومرقص ولكها ويوحنا وبعدين كانه عمل انجيل جديد عبارة عن ترتيب الاحاديث من هنا ومن - 00:07:28 ومن هنا ومن هنا بيقول هذا الكتاب الذي فرض نفسه في العالم السرياني ونقل الى لغات عديدة ومنها العربية قد واجهه عرق القديم فرفضه لاحق ربول اسقف الرهى نصوصه فاتلفها جميعها. ليفرض الاناجيل - 00:07:51

الاريكة. يعني الكنيسة ما حبتش اللي عملته تاتيان السوري ده. وقالت لأ احنا عايزين الاربع اناجيل زي ما هم اناجيل مفرقة مش عايزين انجل خامس كبير خالص بيعمل نص الاناجيل الاربعة بحسب تصورك انت لترتيب النصوص. وهكذا لم - 00:08:11 يبقى لنا من الاصل السرياني للداتا السارون الا ما نجده في شروح القديس افرايم. التي نقرأها في السريانية وفي الارمنية. اما النص العربي فقد نشره الاب كزا في الطبعة الكاثوليكية سنة كزا. وبعدين في هنا عندك تاريخ بسيط لدراسات مهمة بتدرس حياة يسوع والاناجيل الاليزائية والكلام ده كله - 00:08:31

قل له فيه هنا بعد كده بيتكلم عن الاناجيل اربعة وكتابتها. وبعدين المقطع ده بيتكلم عن الاناجيل الاليزائية ودراساتهم وعلاقتهم ببعض وهكذا وبعدين بيشرح بعض الصعوبات في موضوع انت تعمل كتاب ازاي بيعمل الاناجيل اربعة. وبعدين هنا بيقول وبعد هزا التقديم - 00:08:51

الطوبل ماذا نجد في هذه المقدمة لائحة بالاسفار المقدسة مع مختصراتها لائحة ابجديه بالمخصرات الكتابية علامات اقحمت في

نص الانجيل ده مهم جداً نجد مراجعتها في حقل الاختلافات في النصوص. وبعد كده رموز وردت في حقل الاختلافات في النصوص

00:09:11 ورموز اخرى -

اباء وكذا وكذا. الكلام ده مهم الخاص بالنقد النصي والرموز والعلامات المتعلقة بالاختلافات النصية قمة جداً. المهم نبتدئ نطلع على الحاجات اللي هو بيقول عليها دي. اولاً لائحة بالاسفار المقدسة مع اختصاراتها. المفروض اي دارس بيقي فاهم الكلام -

00:09:31 ان التكوين بيختصرتك الخروج كذا وهكذا. بعد كده لائحة ابجديه بالمخصرات الكتابية. واجب الاشارة ايضاً الى ان البي دي اف ده

فهرس يعني تيجي على جنب هنا هتلاقى ان في آآ فهرس تدوس عليه واديك للمكان اللي انت عايزه. بعد كده دي من -

00:09:51 اهم الحاجات علامات اقحمت في نص الانجيل تجد مراجعتها في حقل الاختلافات في النصوص. يعني ايه يعني هتلاقى العلامات دي

في قلب النص اللي انت بتقرأه وبعدين في الهاشم هتلاقى توضيح جنب هذه العلامة. هتلاقى نفس -

00:10:11 العالمة دي مكتوبة في الهاشم وفي بقى توضيح جنبيه. طب العالمة دي معناها ايه دي علامات حاططها نستند في نسخته النقدية

00:10:30 اليونانية. العلامات دي لها معاني هامة جداً فيما اخص التغييرات اللي حصلت في النص -

فلازم ترجع للجزء ده كويس علشان لو انت مش متذكر العالمة دي معناها ايه؟ لازم ترجع وتشوف العالمة دي معناها ايه هنا مسلا

00:10:50 العالمة دي معناها ابدل الكلمة التالية بشيء اخر لدی بعض الشواهد -

طب لو نصوص مخطوطة ما بين العالمين دول ابدل الكلمات الموجودة هنا بشيء اخر. يعني احنا بنتكلم في تحريف علامات لها

00:11:09 علاقة بالتحريف. فعشان كده بنقول الكتاب ده في غاية الخطورة. انت عندك كتاب بيجمع لك ما بين -

التناقضات مقارنة نص الانجيل اربعة عشان تطلع التناقضات وفي نفس ذات الوقت بيقول لك على التحريف وبالتالي دي نسخة

00:11:29 تعتبر نسخة للانجيل الرابعة بتبين لك التناقضات والتحريفات في هذه النسخة. هنا مسلا -

على سبيل المثال اللي موجود ما بين قوس واحد مربع. نجد هنا الكلمات المختلفة على وجودها. هل هي اصيلة ولا؟ طب لو موجودة ما بين قوسين تجد هنا المقااطع المعتبرة زيادات متأخرة. يعني ده كلام. احنا عارفين انه اضافة لاحقة مش من اصل -

00:11:48

مثل النص لكن هو مهم بالنسبة لنا فاحنا حاطينه. بيقى وبالتالي لازم تراجع العلامات دي كويس اوبي علشان العلامات دي متعلقة به تحريفات نصية متعلقة به الاختلافات في النصوص في رموز تانية رموز وردت في حقل الاختلافات في النصوص. دي بقى لها علاقة

00:12:08 بامخطوطات. يعني انت هتلاقى اولاً -

العلامات دي مكتوبة في الهاشم مكتوبة في قلب النص نفسه. وهترجع تلاقى في الهاشم نفس الكلام بعد كده بعض هذه العلامات

00:12:34 هتلاقى علامات تانية. اللي هي زي العالمة دي حرف البي بردية مش عارف مين آآ ارقام قبل كتاب -

تقعد مش عارف مين الام دي معناها نص الاغلبية دي معناها لاتين الشعبية قسم المخطوطات اللاتينية مش عارف تراجع كل الكلام ده عشان تفهم الاختلافات النصية دي في انهي مخطوطات بتقول كذا وانهي مخطوطات بتقول كذا. وبالتالي الجزء ده الرموز دي هامة جداً جداً -

00:12:53

فيه عندك برضو رموز اخرى متعلقة بالتحريفات الرموز دي هامة جداً. برضه الاباء ونصوص اخرى هتلاقى دي اختصارات قتل اباء يعني هيقول لك النص ده مكتوب جنبيه كذا فتبقى عارف ان ده اختصار الاب كذا الاب ده هو اللي زكر النص بالشكل ده او الاب ده هو

00:13:15 اللي ذكر النص بالشكل ده وهكذا. هنا بقى كاتبنا -

طريقة استعمال هذا الكتاب نظرة عامة تقسم كل صفحة في هذا الكتاب الى خمسة اقسام القسم الاول تجد على السطر الاول رقم الصفحة وكذا وكذا والقسم الثاني يتضمن هذه النصوص كذا وكتب النصوص موازية. هنبص على الكلام ده. لكن انت برضه لو -

00:13:41

وما فهمتش حاجة ممكن ترجع لطريقة استعمال هذا الكتاب. هنا الجزء ده بيقول لك شرح نموذجي بيبيين لك ادي ادي كأن هي دي الصفحة وبعدين بيقول لك بقى فين الخمس اقسام دول؟ قال لك اول حاجة القسم الاول. مراجع كتابية بيقول لك يعني الدنيا رقم

العواميد دي يتراجع للنهاي النصوص وهكذا. وبعدين في عندك القسم الثاني نصوص الاناجيل المتوازية. ممكن تلاقي تلات عواميد ممكن تلاقي اربع عواميد على حسب النص ده موجود في التلات اناجيل ولا في الاربعة. هنا لاحظ ان النصوص عاملة ازاي ؟ آآكده العمود ده - 00:14:18

بالكامل العمود ده بالكامل هنا هتللاقي الجزء ده مش موجود بعد كده بتلاقي يعني فيه فراغ هنا فوق وفراغ هنا تحت وفيه كلام هنا. ده معناه ان الجزء اللي فوق هنا والجزء اللي فوق هنا ده ما لوش مقابل - 00:14:38

في حبت من القصة ما لهاش مقابل في انجليل آآ ده متى ولوقا ويوحنا. فهنا الجزء ده مش موجود في يوحنا لكن موجود في متى موجود في لوقا وهكذا. لكن الجزء ده موجود في التلاتة. وبعدين هتللاجز بقى في قلب النص ان فيه هوامش وفي - 00:14:52 فيه علامات وفيه حاجات زي كده كتير القسم الثالث بقى عبارة عن ايه ؟ حقل الاختلافات في النصوص. الحقل ده في غاية الاهمية. غالبا الحقل ده انت مش هتقدر تفهمه من اول مرة - 00:15:12

وانا نفسي بتلخبط فيه. ليه ؟ لأن انا متعدود على اللي موجود في النسخ النقدية اليونانية. هنا هم ما استخدموش نفس اللي موجود يمكن كان هيبقى اسهل لو هم ما عربوش اللادان نصية. الحاجة اللي كل العلماء المتخصصين في النقد النصي لما بيبصوا - 00:15:28 طفيها بيقدروا يفهموا ايه هي القراءات المختلفة والقراءات المخطوطة دي موجودة في انهي مخطوطات وانهي مصادر نصية هي اللي ايدت الشكل ده او الشكل ده. لكن على كل حال انت عندك الفهرس اللي بيبين الرموز دي معناها ايه - 00:15:48

فترجع لهذا الفهرس ومع الوقت واستمرار استخدام هذا المرجع هتبقى قادر ان انت تفهم هذا الحقل كوييس اوبي. وده زي بقول اهو ادي حقل بيبين التحرير وادي حقل بالمقارنة تطلع الاختلافات والتناقضات. عايز ايه انت اكتر من كده ؟ القسم الرابع حقل التوازنات الكتابية. وبعدين القصة - 00:16:06

القسم الخامس حقل الاستشهادات الكتابية. فانت عندك اهو ما شاء الله الصفحة متقسمة خمس اقسام تقدر يعني انا شايف ان ده من اهم المراجع العربية على الاطلاق في دراسة الاناجيل اربعة. وهنا كاتب شرح لكل قسم من هذه الاقسام الخمسة. ودي الصفحة اللي بعديها برضو نفس الكلام. انا - 00:16:29

شايف ان انت تقرأ الصفحتين دول كوييس اوبي اللي هم مثال كيف تستخدم هذا الكتاب وهي ساعدك كوييس جدا ان انت تفهم الكتاب ده يستخدم ازاي. بعد كده بتنتقل الى النصوص الانجليزية المتوازية. وبكده بدأنا نفتح - 00:16:53

المرجع فعلا اول حاجة زي ما قلنا ادي القسم الاول. وبعدين عناوين وبناتع. بعد كده هنا كاتب لك ايه ؟ واحد اتنين تلاتة اربعة. المقدمة بتاعة كل انجليل حسب متى ما بين علامتين حسب مرقص ما بين علامتين حسب لوقا حسب يوحنا. العناوين دي نفسها عليها خلافات - 00:17:10

بدي انجليل يسوع المسيح ما بين قوسين وما بين علامتين وهكذا. وادخل بقى على ايه ؟ اهم مقطع اللي بيقول لك متى العنوان ده عليه خلاف ما بين المخطوطة حتى العنوان عليه خلاف ما بين المخطوطات. بعد الانتهاء من النص يعني انت عندك - 00:17:32

الكتاب عبارة عن النص اللي احنا قلنا عليه ده الصفحات المتقسمة خمس اقسام. بعد ما بتخلص الجزء ده اللي هو اللي فيه الدراسة فيه جزء كبير جدا من الكتاب في غاية الاهمية. جزء لا يأس به من الكتاب ببنبتدئ فيه - 00:17:51

مقالات في الاناجيل والمسألة الايزائية. مقالات في غاية الاهمية لازم تتراجع وبعدين في فهارس في الاخر هنفوت عليهم دلوقت. اول حاجة في هذه المقالات مقدمة الى انجليل متى في غاية الاهمية لازم تقرأها. بعد كده مقدمة الى انجليل مرقص - 00:18:11

في غاية الاهمية لازم تقرأه. بعد كده مقدمة الى انجليل لوقا برضه نفس الكلام. بعد كده مقدمة الى انجليل يوحنا برضه نفس الكلام في غاية الاهمية والله بعد كده في لمحات تاريخية حول المسألة الايزائية في غاية الاهمية برضه. وبعد كده اولية مرقص والله - 00:18:31

في غاية الاهمية. بعد كده مقال عن تدوين الاناجيل منذ المسيرة الاولى مقالة ايضا في غاية الاهمية. وبعد كده مقال ثامن المسألة

الايزانية ايضا في غاية الاهمية. بعد كده بتدخل على جداول فيها - 00:18:51

معلومات هامة جدا عن اهم مخطوطات الكتاب المقدس اهم مخطوطات العهد الجديد اليوناني فبيجيب لك رمز المخطوطة ويبيقول لك بترجع للسنة كم وبيحتوي على انهي نص والمخطوطة دي محفوظة فين - 00:19:08

الجدول ده في غاية الاهمية. ببيبتدى طبعا ارجع للفيديو بتاع مصادر نص العهد الجديد. ساضع الرابط اسفل الفيديو بببتدى الاول بالبرديات اللي هم اهم واقدم المصادر. بعد كده مخطوطات الاحرف الكبيرة اللي هي هنا عندك السنانية - 00:19:27

والفاتيكانية والافريمية وبيزا جدول في غاية الاهمية. والله العزيم جدول في غاية الاهمية عشان لما يجي مسيحي يصيع عليك يقول لك المخطوطة دي بترجع لسنة كم المخطوطة دي بترجع لسنة كم - 00:19:47

تفتح الجدول ده هو ده الكلام المتفق عليه عند الغالبية العظمى من العلماء الاكاديميين المختصين بدراسة مخطوطات العهد الجديد بعد كده في فهرس للكودكسات اللاتينية المصادر اللاتينية القديمة نفس الكلام الرمز والقرن موجود فين وبيحتوي على ايه وبعد كده - 00:20:04

فهرس النصوص الانجيلية المتوازية. اللي هو الفهرس اللي كان موجود فوق ده بيقول لك ادي العنوان اهو والكلام ده موجود فين متى ومرقس ولوقا ويوحنا رقم الصفحة في الكتاب وادي العناوين. وبعد كده في فهرس فهرس مقاطع الاناجيل المتوازية. وفي الآخر - 00:20:24

خالص في الفهرس العام. وبكده تكون انتهينا من عرض مرجع من اهم المراجع بل انه اهم مرجع عربي في دراسة الاناجيل الايزائية الاربعة كتاب ازائية الاناجيل الاربعة من اصدار الرابطة الكتابية - 00:20:45

انا ساكتفي بهذا القدر في هذا الفيديو باذن الله عز وجل في فيديوهات قادمة قريبا جدا باذن الله عز وجل. نستعرض مراجع اخرى في غاية الاهمية بدراسة الكتاب المقدس ونسخ دراسية في غاية الاهمية للكتاب المقدس تبين لك التحرير والتناقضات والاختلافات والمشاكل - 00:21:02

اللي حوالين الكتاب المقدس. لو حاز هزا الفيديو على اعجابك فلا تنسى ان تضغط على زر اعجبني. ولا تنسى ان تقم بمشاركة الفيديو مع اصدقائك المهتمين بنفس الموضوع ولو كنت قادرا على دعم ورعاية محتوى القناة فقم بزيارة صفحتنا على بترون ستجد الرابط اسفل الفيديو الى ان نلتقي في فيديو اخر قريبا جدا - 00:21:22

باذن الله عز وجل. لا تنسوني من صالح دعائكم. والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته - 00:21:42